

# DOBROGEA JUNĂ

POLITICĂ, ECONOMICĂ, LITERARĂ — INDEPENDENTĂ, ZILNICĂ

Director: **CONST. N. BARRY**

DOBROGEA A DOBROGENILOR

ABONAMENTUL  
Pe un an Lei 120  
jumătate an „ 70

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA  
Str. D. A. Sturza 7.

Anunțurile se plătesc după tarif.  
Manuscrisurile nu se înapoiază.

Telefon 91/2

## Exportul și naționalitățile din Dobrogea

Răpți de lucrările zilnice, nu am putut urmări, chiar și cu zi, presa locală, așa că poate nu sunt în curent cu tot ce s'ar fi scris, într-un ziar sau altul, în chestiunea ce mă preocupă aci. Pe cât mi-adeucinsă amintesc, s'a făcut odată obiecțiunea, că rău face Casa de Imprumul pe Gaj, când, în exportul ce-l conduce, ar face deosebire între naționalități, admitând pe unii și respingând pe alții. Cu ocaziunea frământărilor provocate de măsurile de rechiziție, luale de autoritățile militare, când s'a cerut ca agricultorii admiși la export să fie scutiți de rechiziție, s'a discutat iarăși, în cercurile interesate, cu destulă aprindere, această chestiune. Cu ocaziunea diferitelor convorbiri, cu caracter particular, pe care le-am avut cu diferite persoane, am constatat uneori aceiași nedumerire și aceeași dispoziție, de a ne acuza de sovintism deplasat și neinteligent.

Punându-se astfel chestiunea, ea ese din cadrul restrâns economic al exportului, sau al rechizițiilor și alunge însă și armonia, care trebuie să domnească între diferitele naționalități, ce conlocuiesc în Dobrogea noastră, — armonie care asigură liniștea atât de necesară țării. De aceea cred că, cel puțin nu fac rău, dacă voi încerca să lămuresc adevăratele considerente, care au făcut pe Casa de Imprumul pe Gaj, să procedeze așa cum procedază sau cel puțin acelea care m'au lăsat să susțin în comitet și eu acest sistem și care considerente, cred eu, că trebuie să ducă pe oricine și în orice ocazie similară, la atitudinea noastră.

Dacă înainte de război, s'ar fi făcut printr-o măsură administrativă, de orice natură, deosebire între Români și celelalte naționalități, ar fi fost un act cel puțin de mare nechibzuțiu. Peste 4 sau 5 ani poate lucrurile vor intra în normal, adică situațiunea economică a fiecărei naționalități va fi aceea, pe care i-o dau caracterile fundamentale ale ei, sau ale regiunii, unde trăiește. Dacă și atunci se vor aplica măsuri diferite fiecărei naționalități, iarăși ar fi un act nechibzuțiu, din toate punctele de vedere, chiar din acela al interesului special al elementului românesc.

Care este însă azi situația? Deoparte sate sau săteni cu gospodăria neatinsă, deci cu o capacitate economică cu nimic redusă. De altă parte, sate sau săteni cu gospodăria, uneori complet distrusă, deci cu o capacitate economică redusă aproape la nul, — în orice caz mai redusă decât aceea dinainte de război și mai cu seamă — ceea ce e mai grav — mai redusă ca aceea a conlocuitorilor lor.

Din punct de vedere social și economic, este aceasta un bine? Holăriră! că nu. Intr-o colectivitate, mai important chiar decât nivelul economic la care a putut ajunge, este raportul între nivelurile economice ale diferitelor categorii de cetățeni, de producători, fie direcți, fie indirecti, și aceasta nu numai din punct de vedere social ci și economic, căci dacă nu este un echilibru, avem învinsă distrucția și prin aceasta elemente a căror contribuție la dezvoltarea economică generală e perdută, iar din punct de vedere social avem subjugări — neobăgăle, — care aduc nemulțumiri și fricțiuni sociale. În cazul nos-

tru special se naște o categorie de săteni, palem zice, paria. Un exemplu tipic îl prezintă satul Caramural, jumătate românesc și jumătate nemțesc. Dacă populațiunea românească, a cărei gospodărie este ruinată, nu va fi ajutată, nu absolut ci chiar relativ, față de nemți, nu va rămâne independentă economică față de cealaltă jumătate nemțescă, cu perspectiva de a ajunge argații lor?

Faptul că în cazul nostru satele sau sătenii ruinați sunt aproape numai Români, iar ceilalți sunt de alte naționalități, nu schimbă cu nimic problema. Ea s'ar putea la fel și dacă de exemplu Dobrogea ar fi locuită numai de Ruși de o parte ruinați de război și de Bulgari de alta neatinsă cu nimic în gospodăria lor, după cum s'ar fi pus la fel, dacă întreaga Dobrogea ar fi fost locuită numai de Români, dar o regiune ar fi fost devastată, iar alta nu.

Prin urmare nu între Români și celelalte naționalități se face deosebire ci între sate sau cultivatori ruinați și nu și această deosebire, trebuie făcută neapărat, totdeauna și în orice împrejurare, până ce situațiunea va reieși în normal.

Așa a trebuit să procedeze Casa de Imprumul pe Gaj, așa trebuie să procedeze autoritățile militare în rechiziționări și așa orice autoritate: Prefectura, Refecteria, etc., și nimeni nu poate vedea în această sovintism, după cum nimăru nu-i poate trece prin minte, să acuze Statul de provincialism, că a acordat export scutit de taxe numai Dobrogei, față de restul țării, sau de exemplu autoritățile județului Tecuci dacă iau măsuri de ajutorare numai pentru cei din sudul județului, unde a fost frontul și nu și pentru cei din nordul județului.

Iar dacă, ajutând numai pe cei în nevoie, ajutam aproape numai elementul românesc, cred că nu noi suntem de vină; iar dacă celelalte naționalități vor să dea dovadă, că nici ele nu sunt de vină ci împrejurările fatale, atunci trebuie să recunoască dreptatea punctului nostru de vedere, fără amărăciune, fără pizmă și în deplină frăție.

L. Oancea  
Comitet agrar

### În chestia rechizițiilor de cereale

„Blocada” dela oborul și magazile de cereale din Constanța, se menține, împotriva tuturor legilor, împotriva tuturor intereselor celor mai vitale ale agriculturii și comerțului, cari, abia restaurați și unii și alții prin proprietățile lor mijloace în urma dezastrului: războiului și fără a fi inovaiți cu nimic de faptul că independența militară din localitate a rămas neaprovizionată, sunt supuși unor rechiziții forțate pe prețuri ruinătoare — rechiziții ce atârnă dincolo în țară nu s'au pus în aplicatiune.

Asociația cerealiștilor din localitate, în afară de toate demersurile făcute până acum și de cari ne-am ocupat la timp, a rugat telegrafic pe d. Manissalian, președintele Asociației din București, ca să susțină toate acele intervențiuni.

Până atunci, comerțul de cereale din portul Constanța, stagnează cu desăvârșire.

### Subscrieți pentru BANCA NEGUSTOREASCĂ

Subscrierile se primesc și la biroul firmei George I. Georgescu, strada Plevnei 3, Constanța.

## Tingirea și capacul

Cunoașteți, de sigur, pe d. Const. Alimănișteanu, zis și Alișverșeanu, directorul Băncii Românești din Constanța: e o veche simpatie a „Dobrogei Jună” pe care am știut s'o popularizăm pentru distinsa sa mărinimie în care a făcut totdeauna o largă aplicațiune a maximei „charité bien ordonnée, commence par soi même” și mai ales pentru iscusința cu care a știut să-și rezerve „partea leului” în toate distribuțiunile și operațiunile sale private și publice.

Nu vă e străin, de asemenea, nici imaculatul dr. Sachelarie, care dând cu piciorul unui venit sigur de aproape zece mii de lei pe lună din practica cinstită a profesiei sale, sacrifică de câteva luni încoace munca, liniștea și inteligența sa pe altarul comunei Constanța, în schimbul a trei mii de mizerabili lei pe lună, pentruca să se aleagă numai cu maltrăările „Dobrogei Jună”.

Ca doi nori cu electricități contrarii, cari atunci când se întâlnesc în atmosferă prin puterea acelor curenți, pe cari deși știința i-a descoperit, nu știe însă să-i slăpănească, se atrag pentru ca să facă să cadă ploaia binefăcătoare, — tot așa și acești doi antipozii sunt pe cale de a se... întâlni și... combina, pentruca să reverse toate bunătățile pe capetele Constanțenilor.

În ce constă, acum, această „combinațiune”? Puțin-tică răbdare!

DELIBAȘ

## Viata artistică în Constanța

Dacă sub raportul musical lucrurile au mers atât de greu, sub raportul teatral n'a fost mai bine.

Tinerii diletanți, destul de înalți, unii adevărați artiști, și-au plătit tributul artistic cu prisosință, dar în van.

Începând cu modestele reprezentații date de secția teatrală a Cercului literar „Orădina” și continuând apoi de către Cercul „Cultura” a fost o adevărată neferocitate pentru prea puțini cunosători în ale teatrului, în adevăr, pe lângă cercul „Cultura” se înălțase o secțiune teatrală cu elemente foarte bune cari dădeau aproape regulat reprezentări destul de reușite, în tot cazul cu mult mai îngrășate de cât multe din spectacolele date de unele trupe ce pe atunci mai dădeau pe aici.

Și astăzi amintirea talentaților diletanți este vie încă printre cei ce pe atunci au urmărit acele spectacole.

Ce nu s'ar fi putut face cu talente ca Palăncăanu, un comic delectos, Botnaru, Bănescu, Simionescu etc. etc. Ce nu s'ar fi putut face, zic, decât publicul ar fi fost mai puțin nepăsător și mai mult încurajător?

Când mă-nduc amintea că eu oaregii diletanți, am reușit să montez piese ca „Păntăna Blanduziei”, „Noaptea Furtivoasă”, „Dracu”, „Serioasa Pierdută”, „Bărbierul din Sevilla”, „Caravali”, etc. etc.

Regretatul Polizu — Micșanșel, primarul de pe atunci al Constanței, într-o convorbire ce-am avut și în care i-am arătat toată activitatea desfășurată de noi pe terenu artistic, își frângea mâinile cu ni aieve puțină să poată pune bazele unui teatru național al Constanței. Și totuși cu slabele mijloace de care dispunea pe atunci, nesa încercat să și-și lase angajamentul să intereseze publicul la ideea construirii unui teatru, în care să ne putem desvolta în bună voie opțiunile noastre artistice.

Neamocul a fost că a trebuit să plece din Constanța, iar cei ce i-au urmat la Primărie, nu s'au mai simțit obligați să facă ceva.

Azi de neamocul lucru pare în ochii tuturor, căndăru-amui teatru în Constanța, în căi nici măcar nu s'a prevăzut un loc pentru el, în nenunțările parcelării de tot felul ce s'au făcut până azi.

Și eu toate astea cât de necesare este un asemenea local de teatru! Constanța e singurul oraș din țară care încă nu-și are teatru său. Dar, despre aceasta voi vorbi într-un articol viitor.

De astă dată mă mărginesc să constatăm indiferența cu care publicul Constanțean primește orice manifestațiune artistică, indiferentă dintr-oarecă, căci ea doborâre cele mai nobile avânturi salelești și oprește orice încercare spre frumos și înălțător.

Și e păcat că localul aici în metropola Dobrogei să se strângăte astfel orice început de artă. O ultimă înghetare artistică e societatea „Anicii Artelor”, care iarăși trecută a montat admirabil

„Patima Rosie” de M. Sorbul — o lucrare dramatică destul de grea și mai ales foarte pretențioasă chiar pentru artiști consumați.

Toluși, diletanții noștri s'au ridicat la înălțimi aproape de perfecțiune, atât în ce privește interpretarea, cât și montarea, cu toate dificultățile tehnice ce au avut de luptat pe o scenă lipsită chiar de cele mai elementare accesorii teatrale.

Caragioșii membrii ai Soc. „Anicii Artelor”, au dat de două ori „Patima Rosie” însă a trebuit să se oprească aci, cu toate că mai aveau preparate: „Instinctul” și „Napasta”, alte două puterice piese.

N'au putut merge înainte din cauza... aceleiași indiferențe.

În numărul viitor, vom căuta să analizăm cauzele acestei indiferențe și mijloacele de vindecare.

Cassius

Subscrieți pentru **BANCA NEGUSTOREASCĂ**  
Subscrierile se primesc și la biroul firmei George I. Georgescu, strada Plevnei 3, Constanța.

### AGRAVAREA SITUAȚIEI DIN UNGARIA

#### Starea de asediu

După știrile primite din Budapest, situația în Ungaria se agravează zi cu zi.

Teroarea albă desfășurată de armata lui Horty, nu are margini, Guvernul se află în neputință de a opri excesele armatei care nu mai ascultă de nici un ordin.

Sunt temeri că armata care a săvârșit atâtea crime, să nu devie o armată revoluționară.

Politia a descoperit numeroși civili îmbrăcați în uniforme militare.

În cartierul muncitoresc, la hotelul „Ehman”, au avut loc ciocniri sângeroase. Sunt patru morți și zece de răniți.

Este de observat, că turburătorii cari sunt de fapt anarhiști, se ascund sub masca naționalismului și a armatei.

S'a proclamat starea de asediu.

### Diadoul George și Principesa Elisabeta pe tronul Greciei

După ultimele știri din Atena partidele opoziționiste lui Venizelos insistă absolut ca chestiunea tronului Greciei să fie supusă unui plebiscit.

Partidul Constantinian declară chiar forșat că se poate lacheia o înțelegere cu Venizelos, în sensul ca ex-regele Constantin și ex-regina Sofia să renunțe la tron în favoarea diadocului George împreună cu principesa Românei Elisabeta, obligându-se să fie recunoscuți de întregul popor grec ca suverani ai Greciei.

## Uitare sau ingrățitudine?

Ce repede uităm pe cei ce s'au dus dintre noi!

Vârtejul politice este așa de amețitor, că nu ne dă răgaz măcar un moment să ne mai gândim și la dânsii. Și doar n'au fost oameni de rând; din sângele lor s'a încheag neamul; pe normățele lor prospete lacă se ridică edificiul acesta mareț „România întregită”, în vârful cărui stau pământii vremurilor acestora, fără să mai privească în jos la acei care și-au dat viața pentru o cauză așa de sfântă, lupta pentru întregirea neamului!

Au trăit doar printre noi până mai ieri, și eroul dela Iiu: Generalul Dragalina, și cel acis marelăste la Nistru: Generalul Poetas, și eroul de pe Valea Prahovei, seumpul și neuitatul meu fost coleg, Colonel Lotescu, pentru a nu pomeni decât de cei mai c'e seamă.

Cu ce-i proslăviam noi, Constanțenii, pe acești făuritori ai României de astăzi?

Dacă nu putem să le eternizăm memoria prin statui turnate în bronz sau prin monumente cioplite în piatră, cel puțin să-i nemurim — dacă nemurire poate fi o plăcere — prin placardele stradelor, care poartă acum, unele din ele, niște anuri așa de banale și fantastic că te crucesci, nu de nepriceperea celor care le-au dat-o, cât de nepăsarea noastră.

Ași vrea să știu ce legătură poate să fie între zeita frumuseții și strada — foarte murdără — care-i poartă numele?

Și câte ciudățenii de acestea! Nu s'ar potri mai bine: strada General Dragalina, mort pentru întregirea neamului, de căl strada 11 Aprilie, bună oară, care n'are nici o însemnătate pentru noi?

Ce frumos i-ar sta unei străzi numirea călării erou, la loc de aceea a zeitei vânătoare!

Am citit undeva: strada Major Giurăscu. Nimic mai banal pentru linereț de azi, necum pentru vitorul, care va crede că s'a dat numirea străzii dela v'un maior propriului prin partea locului.

Cu totul altfel s'ar eterniza memoria acestui brav ostaș, dacă s'ar adăuga: „mort în războiul Independenței”. Atunci — și numai atunci numele maiorului Giurăscu va fi evocator de virtuți. Altfel nu.

Pe o placardă lipită de zidul unei case modeste din Târgoviște stă scris: „Aici s'a născut Ion Eliade Rădulescu”. Așa se păstrează amintirea oamenilor noștri mari. O noare celor care au avut fieceia idee să pană placarda la casa lui Eliade.

Kogălniceanu — Marele nostru Kogălniceanu — a avut și el oare — când un colțisor de pământ — înstrăinat acum — aci în Constanța.

Mai înainte, strada ce trecea pe lângă fosta proprietate a Kogălniceanului, îi purta numele. Tot era evva. O amintire cam hibridă.

Nu știu cine a avut ideea idelă să mule placarda stradei, la o alta, ce nu are nici o alingere cu Marele nostru Om de Stat, iar strada în pricina i-a dat numele de: Horin.

Ce legătură poate avea martirul transilvănean cu strada din Constanța, să se-o spană cel care i-a schimbat numele.

Regimentele locale au pomelnicelor lor, scrise pe zidurile enzarcelor și păstrate acolo ca sfântănie cu care vestalele păstrau focal nestias.

Sămănași numele eroilor noștri, a căror țărână nu s'a răcit încă, și zidurile străzilor orașului, domilor edili, ca să nemurim memoria cel puțin printr-o manifestație de dragoste așa de platonice, cum ar fi aceasta. Colonel Dobrogeanu.

### PÂINEA

Ca și la noi, în Capitala țării se simte o mare lipsă de pâine.

Faptul acesta nu constituie însă, în special nici o mirare. Pe străzile și bulevardele bucureștene, oricât grâu se va sămăna, nu vor încolți holdele nici odată.

N'au Bucureștii pâine?

Se poate.

Dar cum ese de admis pentru ca noi să n'o avem? Noi cari suntem aci, lângă grănar!

Astăzi pâinea a lipsit din nou în oraș.

Aceasta e curat povestea cealuita care marea de sete, alături de puț.

Și e rusine.

Arđ.

## CRONICA RIMATĂ

### Barbu Lăutaru

Su căntă pe aceluși melodie.

Roșculeț, băiat cu minte,  
Cu cafeaua dinainte,  
Sede jos la cafeana  
Teaga din ciubuc și bea!  
Chiu, chiu, chiu și i-ha-ha.  
Trătească Primărie!

Dar cum gustă din cafea  
Știu tript buzele cu ea  
Și-a lipit zicând așa:  
Tuare dracu' lui' cafea!

Tu mă arzi, Florescu arde,  
Sachelarie, cu sgarde,  
Mă-a pus punu' n'ns să tac  
Și n'am ce drac să vă fac.

O plimbare doar făcu!  
Ca trăsura nu știu cui  
Și-a n'și dal în nns cu ea  
Că n'o fost trăsura mea.

Primărie, Primărie,  
Dracului pe datorie  
Cum aș vrea să te mai dau  
Că de drag în lin' nu stau!

Cloroțea, Cloroțea,  
Te albiși și tu la pene,  
Le-ai făcut la neamuri roșu  
Și eu tac și fac pe prostu  
Și cum dracu să nu-i fac  
Dacă trebuie să tac?

Secătuă, secătuă,  
Gadină și spălată,  
Doctor Sachelarie  
Răde-n cancelarie:  
Cum se'nvârte Abulel,  
Cum înghite Roșculeț!

Apa dela Caragea  
Mai bin' n'o mă aducea,  
Că și-acolo s'a ales  
El cu „denghi” eu c'un les!

Cu tramway-ul — nu știu zău!  
Poate s'o mai schimb și eu,  
Dar de-a fi n'o nițieresc  
Să știu, lume, că prostesc!

Căpitane, căpitane,  
Ai tu două-trei ciolane  
Dar degrabă le mai ai  
Că tot la alții le dai.

Sicrăns în chingă, strângi din diați  
Și pe partizani li mîiți  
Cu de toate — da' n' zarar,  
Că te arde Sachelar!

Pe Manolescu de sus —  
Tot așa, de sus, la dus;  
L'a învârțit ca și pe-un fus  
Și aici lampa nu i-a pus.  
— Manolescule, tu numeri!  
Și dăm amândoi din umeri!

Bancu și-a lăsat rânduina,  
Ferăstrăul și leghieaua  
Și alergău trepăduș,  
Ba c'acuz, acuz, acuz —  
Și la fund, la fund de tot,  
Te ștergi Bancule pe bot!

D'apoi bieta Ferendin!  
Dela Sfântu Costandin,  
Tot cu vorba l'a purtat,  
Gol în iarnă l'a băgat!

— Ferendine, Ferendine,  
De-ay avea un brici ca line  
Eu i-ay rade, zău, pe toți,  
Să scap Constanța de hoji!

Rade-i neică, rade-i zău,  
Ș'o șterg dracului și eu —  
C'am ajuns — de-alăin furt —  
Ca să suflu și'n iart!

Arde-I-Leano

### Colțul Pojarului.

## SAREA

Articolul, cel mai însemnat al săptămânii zilnice, sarează despre care am mai avut nefericita ocazie să ne ocupăm de astă dată lipsese din nou — și lipsește în așa mod, încât e prea posibil ca peste o zi ori două din cauza lipsei de sare, brăzările noastre să ne lipsească pe pâine — de pâinea, care și așa atunai pâine nu este.

Depozitul local al regiilor este gol. Cui îi încumbă sarcina aprovizionării cu sare? Este rimovat depozitul că nu și-o făcut cererile la timp sau rezidă altundeva rina că, după ce s'au înținat de toate vesole, azi nici sareă să n'o mai avem!

Ca o mentalitate ca a noastră, de a așeri de pâine în țara noastră, ajunge-dom să fim lipsiți de sare în țara noastră!

Sau nu sunt în orna țarilor?  
Să se strângă hoții, care se pînă  
liberi, și se vor așărzi două țaruri decodată.

Arđ.

BURSA CONSTANȚA

Buletinul oficial de operațiuni pe ziua de 18 Noiembrie 1920

Table with 5 columns: Vânzător, Cumpărător, Felul mărei, Val, Preț. Includes entries for Banca Constanța, E. Aslan & Co., A. Agopian, etc.

CRONICA

Numărul 5

Nu mai departe de cât ieri, înregistrăm la crosca întâmplărilor locale că un număr de cinci soldați...

AGRICOLA Societate Anonimă de Asigurări Generale Capital statuar 10.000.000 lei

La „Pirula” No. 74, Str. Ștefan cel Mare (Mangaliu) No. 14 CONSTANȚA

BIROU TECHNIC ION PANTELIMONESCU & R. COCEA CONSTANȚA, STRADA CAROL 56

H. BENUN, PINCU I. PINGOVICI ȘI FRĂȚII COMERTUL DE PIEI, LĂNURI, CEREALE

Serviciul telegrafic al DOBROGEI JUNĂ

Noua republică

Se anunță din Moscova, că Țării de la Volga au proclamat de curând republica independentă a Kazanului.

Greva generală în Germania

O scurtă telegramă sosită din Berlin anunță, că în ziua de 14 Noiembrie, orele 6 dim., greva generală a fost declarată în Germania...

Amânarea alegerii Patriarhului

Constantinopol. — Ultima sesiune a sinodului patriarhal a fost cât se poate de zgomofosă. Punându-se de birou la ordinea zilei alegerea Patriarhului...

Orori turcești în Armenia

Lyon. — „Le Gaulois” și „L’Avenir” publică telegrama prin care se denunță ororile îngrozitoare săvârșite de Kemalîști.

Restabilirea blocusului în Marea Neagră

Lyon. — Agenția Havas anunță restabilirea blocusului în Marea Neagră.

Comerțul între România și Germania

Declarațiile atașatului comercial român din Berlin

Ziarul „Berliner Tageblatt” publică un interviu al atașatului comercial român la Berlin...

Arestarea generalului Brussilov

După o telegramă din Moscova, spiritele sunt foarte agitate, în urma proclamării stărei de asediu și a mobilizării comunistilor.

Târgul cerealelor

Oborul Constanța pe ziua de 18 Noiembrie 1920

Table with 2 columns: Felul mărei, Val. Includes entries for 1 căruțe mular, 1 orz, 1 in, etc.

Daniel Ciprut

Casa de comerț și comission Piața Independenței 10, Constanța

Subscrieți pentru BANCA NEGUSTOREASCĂ

Subscrierile se primesc și la biroul firmei George I. Georgescu, strada Pieței 3, Constanța.

INFORMATIUNI

În oborul din localitate cu început operațiunile cu mare activitate.

În urma consilierii ce a avut loc la ministerul de finanțe, s'a hotărât ca aurul ce urma să fie exportat în Anglia...

Din cauza numeroaselor dificultăți ivite, generalul Averescu hotărât amânarea remanierii.

Unele cercuri politice afirmă că această amânare ar fi în legătură cu tratativele ce au început în vederea unui guvern de colaborare.

D-l Take Ionescu ministru de externe, va pleca zilele acestea la Atena.

Plecarea d-sale este în legătură chestiunii Micii Antante.

Ridicarea cenzurei

Decretul de abrogare al stărei de asediu și al cenzurei va apărea în Monitorul Oficial pe ziua de 27 Noiembrie.

Amical și colaboratorul nostru d. Octavian M. Văleanu, continuându-și viața de nuntă, ne scrie din Milano...

Se știe că la lichidarea tinută la vama Constanța, pentru vânzarea mai multor materiale...

Camera arbitrală la ședința tinută la 19 Noiembrie 1920, a amânât diferendul de burse dintre d. H. Damadian Pii și V. Schișeanu...

D-na M. Leonte, a pierdut în ziua de 14 Noiembrie, a c. 9 geanți care conținea între altele un carnet de identitate cu fotografia soțului său...

Alături seară a avut loc întrunirea consiliului de administrație al Asociației comercianților de cereale din Dobrogea.

Până atunci, comisiunea centrală de despăgubiri va înlocui toate operațiunile ei de centralizare pe măsură ce comisiunile de judecată vor înainta situațiile lor.

În luna Martie 1921 va începe să funcționeze comisiunea centrală de refacere, care va stabili din oficiu cotele de refacere ale industriștilor...

LABORATOR DE CHIMIE CH. J. KALDERIMIS

INGINER-CHIMIST-EXPERT Analize chimice, medicale, industriale București, str. Regală No. 5

„AVANTUL”

Biour tehnic de instalațiuni de apă, canal, electricitate, calorifere, forțe motrice și sonerii

NEAȘU VASILESCU

Strada Traian 6 bis. Constanța 110

Dr. W. Goldenberg

Specializat în Berlin Boala de femei, Genito-urinară, Sifilis MARIȘ

ROBERT RAIMAN & GOGONEA

MARE ATELIER MECANIC Reparațiuni de orice fel de mașini

Iani Hristodulo

— Str. Apollo No. 6 — Magazin cu haine vești și noi

Z. Weinstock și ȘEPCI și PĂLĂRII FINE

— Strada Carol 10 — Nou asortiment de demi-paltoane

Tănase Novac

MAGAZIN DE ÎNCĂLȚĂMINTE ȘI GALANTERIE Centrala Str. Carol No. 145

IULIAN ZOSMER

Dentist Laureat din Berlin Școlist al școlii Școlii 5 Anată

PANAIT P. ARVANITIS

MANUFACTURA EN GROS ȘI EN DETAIL Constanța, Str. Carol 56.

A. PAVLIDI M. G. ARVANITI & COMP.

MAGAZIN DE MANUFACTURA EN GROS ȘI EN DETAIL STRADA CAROL No. 68 — CONSTANȚA

FABRICĂ DE CIOCOLATĂ „REGINA MARIA”

R. Căpățână & C. Grigoresco Societate în comandită

BOMBONERIA PALATULUI

București, Calea Victoriei No. 99

Birou tehnic I. Pantelimonescu & R. Cocea

Constanța, Str. Carol 56

COMPTUAR GENERAL

pentru Agricultură, Comerț și Industrie IMPORT-EXPORT

SIMPLONUL

Vănuiri și Expedițiuni Agentură, Commission

MICĂ PUBLICITATE

Bun Contabil și rutinat, caută spre anajare Banca Mar-morosech Blank et Co. dia localitate

70 hectare

pământ arabil în apropierea satului Canara, sunt de arendat sau de vânzare.

Camera mobilată și buclărie

se caută de închiriat. Adresa Ștr. Juplter 6, Vasilescu.

Ocaziune

De vânzare un motor american vertical 4 cai putere, două pompe de fantă, un capră de fer pentru transmisie...

Se închiriat

camera nemobilată, cu intrare separată, bună pentru birou. Adresa Dimitrie Sturza 9.

Două epe

linere pentru cavalerie de vânzare la d. Iacob Stăci, Cobadin, jud. Constanța.

HARALAMBIE N. MANGOIANU

REPREZENTANT DE COMERT ȘI ASIGURĂRI Casă fondată în 1914

LAZAR D. ABRAMOVICI & ARNOLD BIRNBAUM

Centrăla: Str. Carol 46 Sucursala: Str. Ștefan cel Mare 56, „La CLOPOTUL”

HARALAMBIE N. MANGOIANU

REPREZENTANT DE COMERT ȘI ASIGURĂRI Casă fondată în 1914

Str. Carol No. 22 — Constanța — Telefon No. 852.

Reprezentanța generală a Distribuției marelui TOHO din București

NAȚIONALĂ Societate de Asigurări generale, București

Reprezentanța generală a firmei L. SANFT & Co. București

Dealușorul producător fabricat de A. URBEANU & Co.

Otelul igienic COCOȘ și COROANA

DIANA Fructe și conserve București

Reprezentanța generală.

Oficiul Român „Constanța”

Societate Anonimă pentru Industrie și Comerț IMPORT DE MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE

Dimitrie Bălanescu, succesor Gheorghe Tattu

Magazin cu fierărie, vopselărie, tablă neagră, tablă zincată, broaște, cue, lacăte, balamale, valvolină, ciment și orice articol în bransa fierăriei se găsește cu prețuri foarte convenabile.

S'A REDESCHIS vechiul și cunoscutul DEPOSIT DE COLNIALE

mărunțișuri sticlărie, articole de fierărie, librărie și papetărie EN GROS

Frații Vasiliu-Constanța

Strada Grinței No. 16 (în fața Bisericii de sus)

IMPORTANT pentru comercianți, pescari și țărani!!!

Frângheria SPIRO I. MACRI, Constanța No. 37. — Șoseaua Cerealelor — No. 58.

La Magazinul STAVRU R. FRÂNGOPOL

au sosit diferite mărfuri Coloniale și Brânzeturile cu prețuri reușite

La Magazinul STAVRU R. FRÂNGOPOL

Lumânări de stearină, undelele grecesc, masline, orez, sardale, cafea, săpun englezesc și rusesc pentru rufe, ultra-marina, ceai, mandarine, hârtie de ambalaj, cacao, ciocolată, zahăr din Japonia, bicarbonat de sodă.

La Magazinul STAVRU R. FRÂNGOPOL

— în curân: Diferite sorturi de conserve le legume — spirt denaturat și mosorele de ață etc.